

מקדחה מברגה נטענת

3008
3010

SKIL®



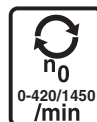
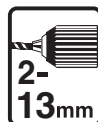
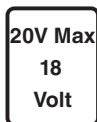
הוראות הפעלה מקוריות

HE

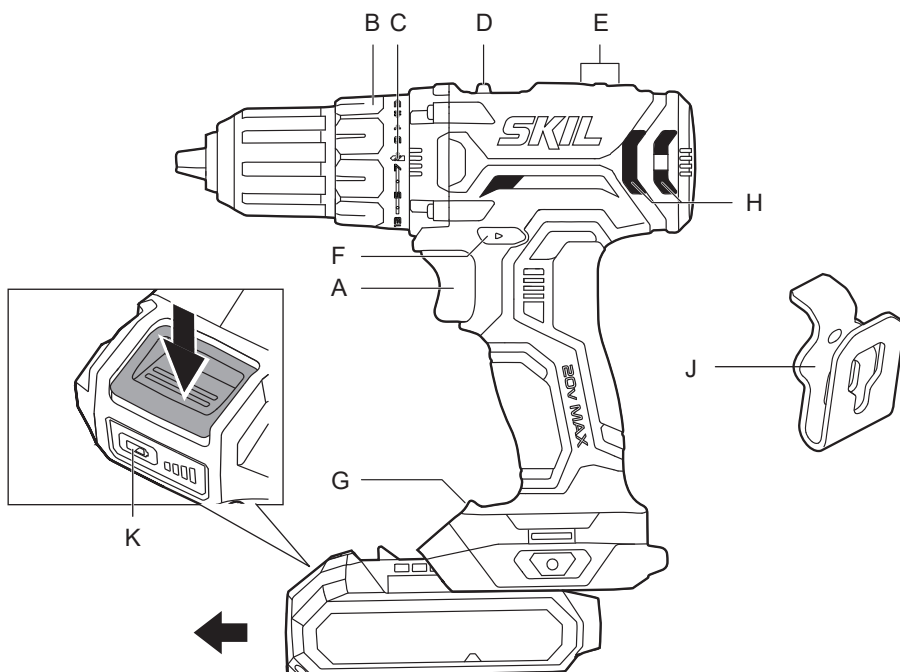


1

3008/3010



2



3



4

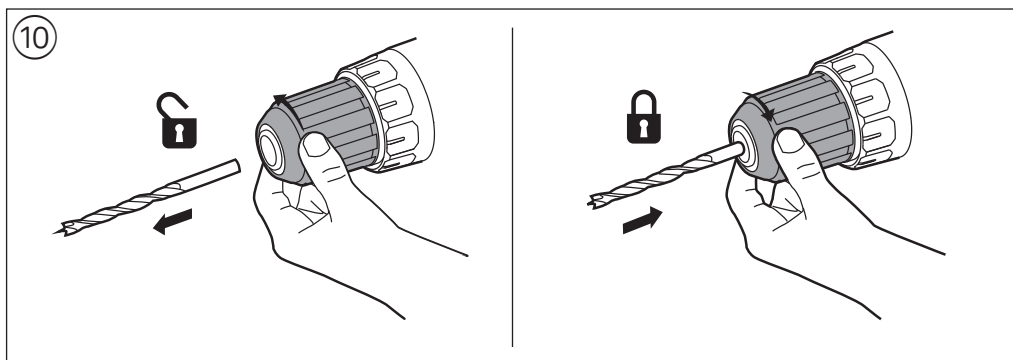
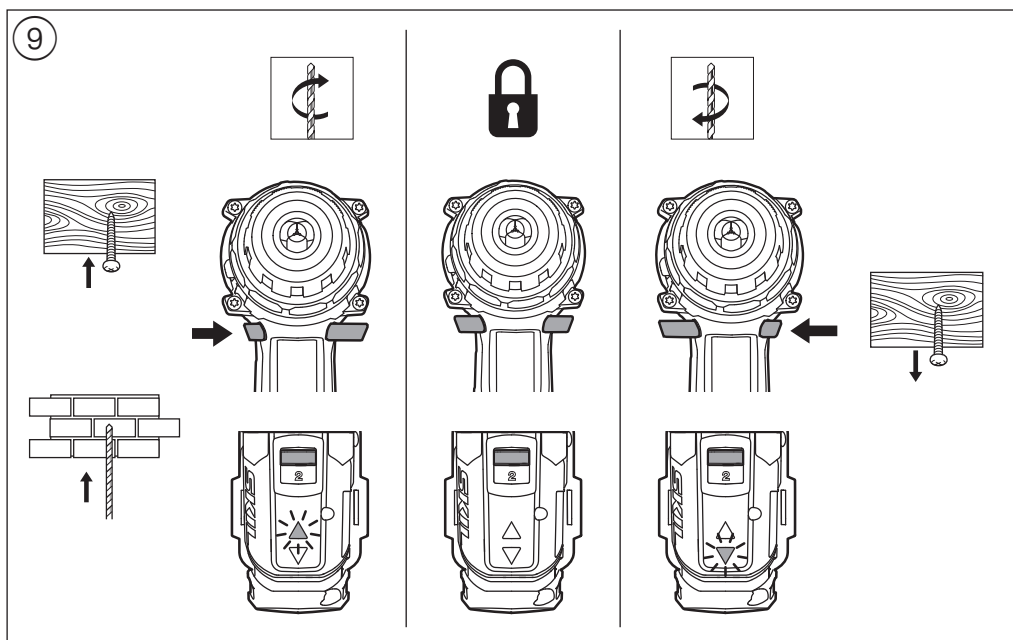
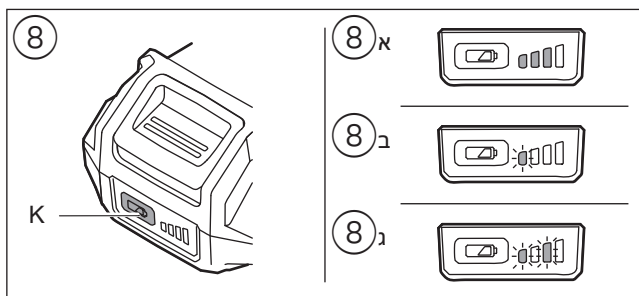
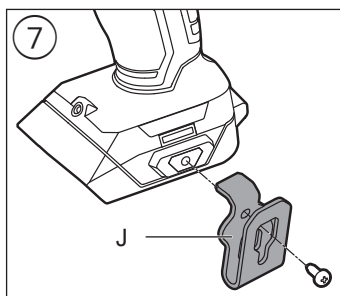


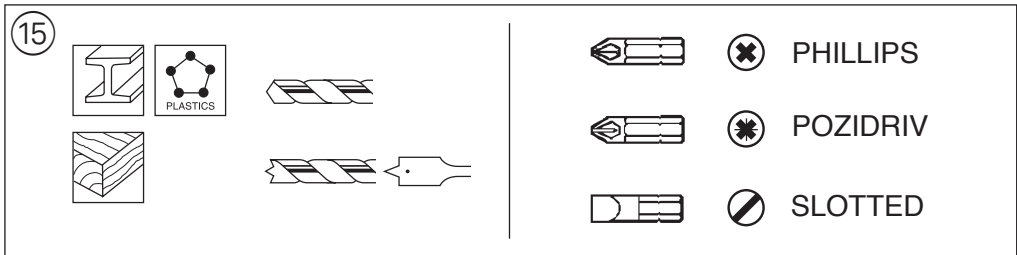
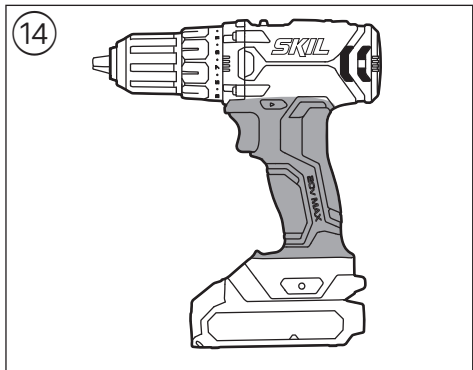
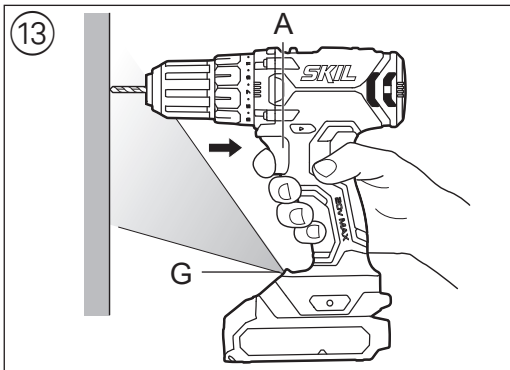
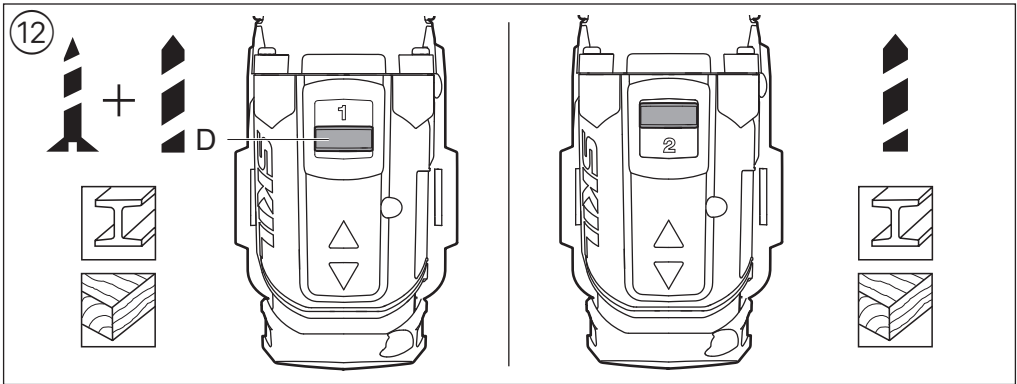
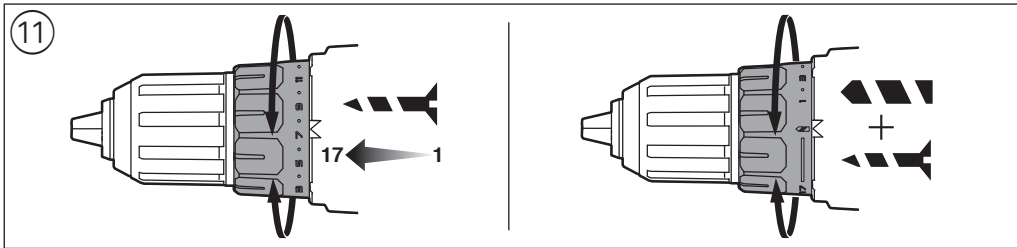
5

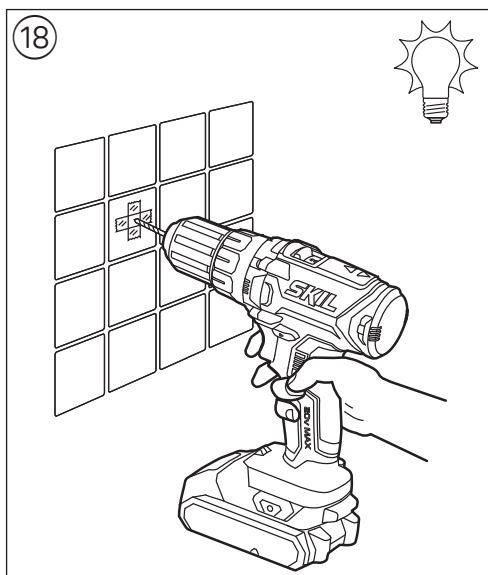
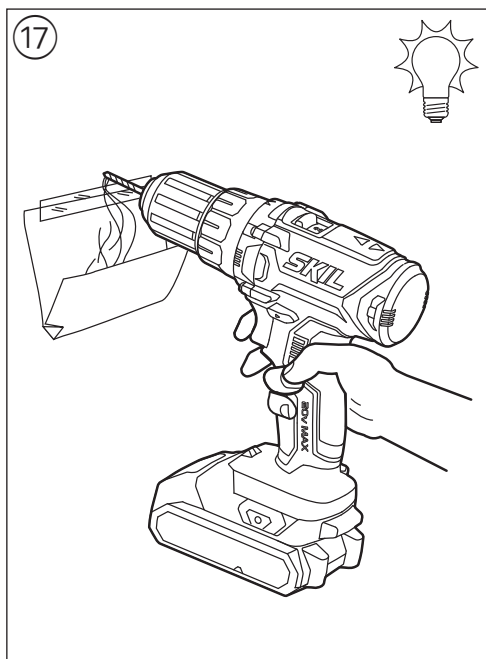
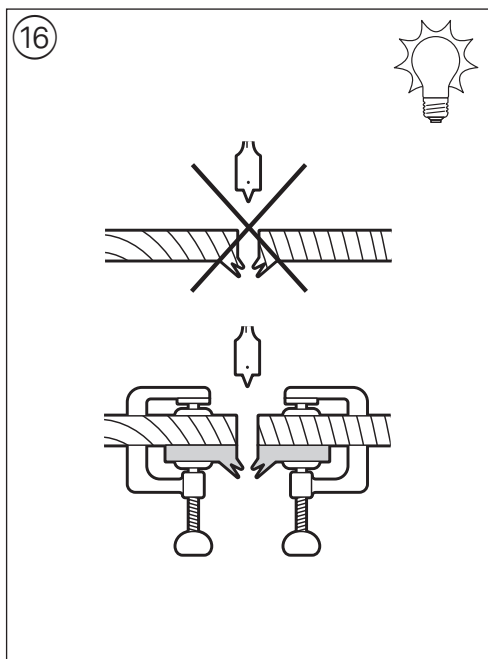


6









מבוא

- כלי זה מיועד לקידוחים בעץ, מתכת, לבנים, אבנים, חומרי קרמיקה ופלסטיק; כלים עם בקרת מהירות אלקטרונית וסיבוב שמאלה/ימין מתאימים גם הם להברגה וחייתוך חוטים
- כלי זה אינו מיועד לשימוש מקצועי
- קראו ושמרו מדרך הוראות זה ③

נתונים טכניים ①

מקסימום מומנט ליישום הברגה קשה בהתאם ISO 5393: 50Nm

רכיבי המכשיר ②

- A מתג הפעלה/כיבוי ובקרת מהירות
B טבעת בקרת מומנט
C עמדת נעילה (מצמד)
D בורר הילוכים
E מחוון של כיוון הסיבוב שנבחר
F מתג לשינוי כיוון הסיבוב
G תאורת DEL
H חריצי אוורור
J תפס חגורה
K מחוון רמת הסוללה

בטיחות

אזהרות בטיחות כלליות עבור כלי עבודה חשמליים

A אזהרה: קראו את כל האזהרות הבטיחות, את ההוראות, התמונות והמפרטים המסופקים ביחד עם מכשיר חשמלי זה. אי מילוי כל ההוראות המופיעות למטה עלול לגרום להלם חשמלי, שרפה ו/או פציעה חמורה.

שימרו את כל האזהרות וההוראות לעיון עתיד.

המושג "כלי עבודה חשמלי" בחלק האזהרות מתייחס אל כלי העבודה החשמלי שלכם (חוטי) או כלי עבודה חשמלי המונע על ידי סוללות (אלחוטי).

1) בטיחות סביבת העבודה

א) שימרו על סביבת העבודה נקייה ומוארת כהלכה. סביבות לא מסודרות ואפלות מזמינות תאונות.

ב) אל תפעילו את המכשיר החשמלי באזורים דליקים, בנוכחות נוזלים דליקים, גזים או אבק. המכשירים החשמליים מייצרים ניצוצות העלולים להצית את האבק או האדים.

ג) בקשו מילדים ומעוברי אורח להתרחק מן המכשיר החשמלי בעת הפעלתו. הסחות דעת עלולות לגרום לכם לאבד שליטה.

2) בטיחות חשמלית

א) התקעים של המכשיר החשמלי צריכים להיות מתאימים לשקע. לעולם אל תשנו את התקע בכל צורה שהיא. אל תשתמשו במתאמים עבור תקעים של מכשירים חשמליים בעלי הארקה. תקעים שלא שונו ושקעים מתאימים יפחיתו את הסיכון לשוק חשמלי.

ב) הימנעו ממגע עם משטחים בעלי הארקה, כגון צינורות, רדיאטורים, כיריים ומקררים. יש סיכון גבוה להלם חשמלי אם הנוף שלכם מוארק.

ג) אל תחשפו את המכשיר החשמלי לגשם או לתנאים רטובים. מים הנכנסים אל המכשיר החשמלי יגבירו את הסכנה להלם חשמלי.

ד) אל תפעילו לחץ על הכבל לעולם אל תשתמשו בכבל על מנת לשאת, למשוך או להוציא את המכשיר החשמלי מן השקע.

שימרו על הכבל הרחק ממקורות חום, שמן, קצוות חדים או חלקים נעים. כבלים ניזוקים או מולופפים מגבירים את הסיכון לשוק חשמלי.

ה) בעת הפעלת המכשיר החשמלי בחוץ, עשו שימוש בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ מפחית את הסיכון לשוק חשמלי.

ו) אם אין מניעה מהפעלת המכשיר החשמלי במקום לח, עשו שימוש בממסר פתח (DCR) להגנה על המתח. השימוש בממסר פתח מפחית את הסיכון לשוק חשמלי.

3) בטיחות אישית

א) הישירו דרוכים, הביטו במה שאתם עושים והשתמשו בשכל הישר כאשר אתם משתמשים במכשיר החשמלי. נא לא להשתמש במכשיר החשמלי כאשר אתם עייפים או תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר תשומת לב בעת הפעלת המכשיר החשמלי עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

ב) השתמשו בצידוד הגנה אישי. חבשו תמיד מגני עיניים. כאשר נעשה שימוש בצידוד הגנה כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות נגד החלקה, כובעים קשים או מגני אוזניים, בתנאים המתאימים, הדבר יפחית את הסיכון לפציעות אישיות חמורות.

ג) יש להימנע מהפעלה מקרית. וודאו שהמתג נמצא במצב כבוי לפני חיבור של מקור מתח ו/או מארז הסוללה, לפני הרמת המכשיר החשמלי או נשיאתו. נשיאה של מכשירים חשמליים כאשר האצבע שלכם ממוקמת על המתג או חיבור מקורות מתח למכשירים חשמליים הנמצאים במצב פועל, מזמינים תאונות.

ד) הסירו כל כלי כוונון או מפתח ברגים לפני ההפעלה של המכשיר החשמלי. מפתח ברגים או כלי כוונון המוצמד אל חלק מסתובב של המכשיר החשמלי עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

ה) יש להימנע מהושטת יתר. שימרו על צעד ואיזון בטוחים בכל זמן. הדבר מאפשר שליטה טובה יותר במכשיר החשמלי במצבים לא צפויים.

ו) יש ללבוש בגדים מתאימים. אל תלבשו בגדים רפויים או תכשיטים. שימרו על השיער שלכם ועל חלקי ביגוד הרחק מחלקים נעים. בגדים רפויים, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להתפס בחלקים הנעים.

ז) אם המכשירים מגיעים ביחד עם חיבור להוצאת אבק ומתקני איווף, וודאו שאלו מחוברים כהלכה והשימוש בהם נעשה באופן נכון. השימוש במתקנים לאיווף אבק יכול להפחית סכנות הקשורות לאבק.

ח) נקוט זהירות בעת השימוש במכשיר החשמלי גם לאחר שאתם בקיא בשימוש, ואל תיתן לנוחיות השימוש שלך להפוך אותך לשאנן ולהתעלם מעקרונות הבטיחות. פעולה לא זהירה עלולה לגרום לפציעה חמורה בשבריר שנייה.

4) השימוש והטיפול במכשיר החשמלי

א) אל תפעילו כוח על המכשיר החשמלי השתמשו במכשיר החשמלי המיועד למטרה שלכם. המכשיר החשמלי הנכון יבצע את עבודתו בצורה טובה ובטוחה יותר בקצב בו הוא תוכנן לפעול.

ב) אל תשתמשו במכשיר החשמלי אם מתג ההפעלה והכיבוי אינו פועל. כל מכשיר חשמלי אשר לא ניתן לשלוט בו בעזרת המתג הוא מסוכן ויש לתקן אותו.

ג) נתקו את התקע ממקור החשמל ו/או הסירו את מארז הסוללה מן המכשיר החשמלי, אם ניתן, לפני ביצוע כל התאמה, שינוי של אביזרים, או אחסון של מכשירי חשמל. אמצעי זהירות למניעה אלו מפחיתים את הסיכון להפעלה מקרית של המכשיר החשמלי.

ד) אחסנו מכשירים חשמליים אשר אינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים ואל תאפשרו לאנשים אשר אינם מכירים את המכשיר החשמלי או אשר לא קראו את ההוראות להפעיל את המכשיר החשמלי. מכשירים חשמליים הם מסוכנים כאשר הם בידם של אנשים אשר לא הוכשרו להפעיל אותם.

ה) תחקרו מכשירים חשמליים ואביזרים. בדקו יישור או ליפוף של חלקים נעים, שבריה של חלקים וכל תנאים אחרים אשר עלולים להשפיע על פעולת המכשיר החשמלי. אם המכשיר

החשמלי גיזוק, יש לתקן אותו לפני השימוש בו. תאונות רבות נגרמות כתוצאה מתחזוקה לקויה של מכשירים חשמליים.

(ו) שימרו על כלי החיתוך חדים ונקיים. לכלי חיתוך אשר תוחזקו כהלכה בעלי קצוות חדים יש פחות סיכוי לבצע ליפוף וקל יותר לשלוט בהם.

(ז) השתמשו במכשירים החשמליים, באבזרים, בחתיכות המכשירים וכו' בהתאם להוראות אלו, כאשר אתם לוקחים בחשבון את תנאי העבודה ואת העבודה שיש לבצע. שימוש במכשיר החשמלי לפעולות אחרות מאשר אלו אליהן הוא מיועד עלול להסתיים במצב מסוכן.

(ח) יש לשמור על הידיות ועל חלקי האחיזה יבשים, נקיים וללא שמן או חומרי סיכה. ידיות ומשטחי אחיזה מחליקים לא מאפשרים טיפול נכון ושלטה במכשיר במצבים לא צפויים.

(5) השימוש והטיפול בסוללה הכלי
(א) יש להטעין רק עם המטען המצוין על ידי היצרן. מטען המתאים למארז סוללה אחד עלול ליצור סכנת אש עבור מארז סוללה אחר.
(ב) השתמשו במכשירים חשמליים עם מארזי סוללה המיועדים להם. השימוש במארזי סוללה אחרים עלול ליצור סיכון לפציעות ושרפות.

(ג) כאשר מארז הסוללה איננו בשימוש, שימרו עליו במרחק מסוים מעצמים חריגים העשויים מתכת, כגון מהדקי ניר, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים או עצמים קטנים ממתכת העלולים לבצע חיבור של מסוף אחד למשנהו. ביצוע קצר בין מסופי הסוללה עלול לגרום לכוויות או שריפה.

(ד) בתנאי שימוש לא נאותים, נוזל עלול להיפלט מן הסוללה; הימנע ממגע עמו. אם ישנו מגע מקרי, שטוף את האזור במים. אם מתרחש מגע עם העיניים, נקה לעזרה רפואית. נוזל הנפלט מן הסוללה עלול לגרום לפריחה או כוויות.

(ה) אל תשתמש במארז סוללה או מכשיר חשמלי גיזוקים או אשר שונו. סוללות גיזוקות או אשר שונו עלולות להתנהג בצורה לא צפויה אשר עלולה להסתיים בשרפה, פיצוץ או סיכון לפציעה אישית.

(ו) אל תחשבו את מארז הסוללה או את המכשיר לאש או לטמפרטורות גבוהות. חשיפה אל אש או לטמפרטורות גבוהות מ-031°C עלולה לגרום לפיצוץ.

(ז) בצע את כל הוראות ההטענה ואל תטעין את מארז הסוללה או את הכלי החשמלי מחוץ לטווחי הטמפרטורה המצוינים בהוראות אלו. הטענה לא נכונה או מחוץ לטווחי הטמפרטורה המצוינים עלולים לגרום לנזק ולהעלות את הסיכון לשרפה.

(6) שירות
(א) בצעו עבודות שירות על המכשיר החשמלי שלכם רק באמצעות סכנאי שירות מוסמך העושה שימוש בחלקי חילוף זהים בלבד. הדבר יבטיח שבטיחות המכשיר החשמלי נשמרת.
(ב) אין לבסות לתקן מארזי סוללה שגויזוקו. תיקון שלמארזי סוללה צריך להתבצע רק על ידי היצרן או ספקי שירות מוסמכים.

הוראות בטיחות עבור מקדחות/דרייברים אלחוטיים

(1) הוראות בטיחות עבור כל הפעולות
(א) החזיקו את המכשיר החשמלי בעזרת משטחי המאחז המבודדים בלבד, בעת ביצוע של פעולה בה אבזיר החיתוך או האטב עלולים לפגוע בכבלים חבויים. אבזירי חיתוך ואטבים הבאים במגע עם כבל "חי" עלולים לגרום לחלקי מתכת של הכלי החשמלי להפוך ל"חיים" והם עלולים לגרום שוק חשמלי למפעיל.
(2) הוראות בטיחות בעת שימוש בביטים ארוכים עם המקדחה
(א) אל לעולם אל תפעילו במהירות גבוהה יותר מאשר דירוג המהירות המקסימלית של ביט המקדחה. במהירויות גבוהות יותר, החלק עשוי להתכווץ או מותר לו לטובב בחופשיות מבלי ליצור קשר עם חומר העבודה, וכתוצאה מכך עלולה להתרחש פגיעה אישית.
(ב) התחילו תמיד קידוח במהירות נמוכה כאשר קצה הביט בא במגע עם חומר העבודה. במהירויות גבוהות יותר, החלק עשוי להתכווץ או מותר לו לטובב בחופשיות מבלי ליצור קשר עם חומר העבודה, וכתוצאה מכך עלולה להתרחש פגיעה אישית.
(ג) הפעילו לחץ רק בקו ישיר עם הביט ואל תפעילו לחץ מוטה.

ביטים יכולים להתכווץ ולגרום לשבירה או אבדן שליטה, וכתוצאה מכך עלולה להתרחש פגיעה אישית.

כללי

- אבק מחומרים כגון צבע המכיל עופרת, כמה מיני עץ, מינרלים ומתכת עלול להזיק (מגע עם או שאיפת האבק עלולים לגרום לתגובות אלרגיות) ו/או מחלות נשימה למפעיל או לעובדי אורח; **לבשו מסכת אבק ועבדו עם מכשיר שאיבת אבק כאשר ניתן לחבר מכשיר שזכה**
- סוגים מסוימים של אבק מסווגים כמסרטנים (כגון אלון ואבק אשור) במיוחד בשילוב עם תוספים למיזוג עץ; **לבשו מסכת אבק עבדו ועם מכשיר שאיבת אבק כאשר ניתן לחבר מכשיר שזכה**
- עקבו אחר הדרישות הלאומיות הקשורות לאבק עבור החומרים בהם אתם רוצים לעבוד
- אין לעבוד עם חומרים המכילים אסבסט** (אסבסט נחשב מסרטן)
- וודאו שהמתח F ② נמצא במצב האמצעי (נעילה) לפני ביצוע התאמות או החלפת אבזרים וכן בעת נשיאה או אחסון של הכלי

אבזרים

- SKIL יכולה להבטיח תפקוד מושלם של הכלי רק כאשר נעשה שימוש באבזרים מקוריים
- השתמשו רק באבזרים עם התאמת מהירות מותרת השווה לפחות למהירות הגבוהה ביותר ללא עומס של הכלי

לפני השימוש

- הימנעו ממגע שיכול להיגרם על ידי ברגים, מסמרים ואלמנטים אחרים בחומר העבודה שלכם; הסירו אותם לפני שתחילו לעבוד
- אבטחו את חומר העבודה** (חומר עבודה מהודק עם התקני הידוק או במקום, מוחזק בצורה מאובטחת יותר מאשר ביד)
- השתמשו בגלאים מתאימים כדי למצוא קווי שירות נסתרים או התקשרו לגורם השירות המקומית לקבלת סיוע** (מגע עם קווי חשמל עלול לגרום לשרפה או לשוק חשמלי; פגיעה בקו גז עלולה לגרום לפיצוץ; חדירה לצינור מים תגרום נזק לרכוש או לשוק חשמלי)

סוללות

- הסוללה המצורפת טעונה חלקית (על מנת להבטיח קיבולת מלאה של הסוללה, הטען אותה במלואה במטען הסוללה לפני השימוש במכשיר החשמלי שלכם בפעם הראשונה)
- השתמשו רק בסוללות ובמטענים הבאים עם כלי זה
 - סוללת SKIL: BR1x31xxxx
 - מטען SKIL: CR1x31xxxx
- אין להשתמש בסוללה כאשר היא פגומה; יש להחליפה מיד.
- אין לפרק את הסוללה.
- אין לחשוף את הכלי/הסוללה לגשם.
- טמפרטורת סביבה מותרת (כלי/מטען/סוללה):
 - במהלך טעינה 40°C...4
 - במהלך הפעלה 50°C...20
 - במהלך אחסון 50°C...20

הסבר על סמלים על גבי הכלי/הסוללה

- ③ קראו את מדריך ההוראות לפני השימוש
- ④ סוללות עלולות להתפוצץ בעת השלכה לאש, אז אל תשרפו סוללה מכל סיבה שהיא
- ⑤ אחסנו את הכלי/המטען/הסוללה במקומות שבהם הטמפרטורה לא עולה על 50°C
- ⑥ אין להשליך כלים חשמליים וסוללות ביחד עם חומרי פסולת ביתיים

שימוש

- מתג מושלב להפעלה/כיבוי ובקרת מהירות A ②
 - שלטו במהירות באופן מדורג מאפס למקסימום על ידי הפעלת לחץ נמוך או גבוה יותר על ההדק
- הטענת הסוללה
 - קראו את אזהרות הבטיחות ואת ההוראות המסופקות עם המטען
 - הסרה/התקנה של הסוללה ②
 - הצמדת תפס חגורה ⑦
 - חברו את תפס החגורה ל מקדחה עם הבורג המסופק.
 - מחונן רמת הסוללה ⑧

- לחצו על לחצן מחוון רמת הסוללה K על מנת להציג את רמת הסוללה הנוכחית ⑧
- כאשר הרמה הנמוכה ביותר של מחוון הסוללה מתחילה להבהב לאחר לחיצה על לחצן K ⑧, הסוללה ריקה
- כאשר 2 רמות של מחוון הסוללה מתחילות להבהב לאחר לחיצה על לחצן K ⑧, הסוללה אינה בטווח טמפרטורת ההפעלה המותרת
- תאורת LED ⑬
- תאורת ה-LED נדלקת באופן אוטומטי בעת הפעלת מתג ההפעלה/כיבוי
- כאשר תאורת ה-LED מתחילה להבהב, הגנת הסוללה מופעלת (ראו להלן)
- הגנה על הסוללה
- הכלי נכבה לפתע או שלא ניתן להפעילו, מתי
- **שהעומס גבוה מדי** - < הסיור את העומס והפעילו מחדש
- **טמפרטורת הסוללה אינה בטווח טמפרטורת ההפעלה המותר של 20- עד 50+ מעלות צלזיוס** - < 2 רמות של מחוון רמת הסוללה מתחילות להבהב בעת לחיצה על לחצן K ⑧;
- המתינו עד שהסוללה תחזור לטווח טמפרטורת ההפעלה המותרת
- **הסוללה כמעט ריקה (כדי להגן מפני פריקה עמוקה)** - < רמת סוללה נמוכה או רמת סוללה נמוכה מהבהבת ⑧ במוצגת על ידי מחוון רמת הסוללה בעת לחיצה על לחצן K; יש לטעון את הסוללה
- **אל תמשיכו ללחוץ על מתג ההפעלה/כיבוי לאחר כיבוי הכלי באופן אוטומטי; הסוללה עלולה להיזק**
- שינוי כיוון הסיבוב ⑨
- כאשר לא מוגדר כראוי במצב שמאל/ימין, מתג A ② לא יהיה ניתן להפעלה
- **שנו את כיוון הסיבוב רק כאשר הכלי נמצא בקיפאון מוחלט**
- החלפת ביטים ⑩
- **אין להשתמש בביטים עם חלק עליון פגום**
- בקרת מומנט (VariTorque) ⑪
- מומנט הפלט ינדל כאשר טבעת המצמד B מסובבת מ-1 עד 71;
- עמדת C תנעל את המצמד כדי לאפשר קידוח או הנעת עבודה בעלת עומס כבד
- בעת סיבוב של בורר, נסו תחילה את ה-VariTorque בעמדה 1 והגדילו על לעומק הרצוי
- בחירת ציוד מכני ⑫
- הגדירו את הבורר D אל המהירות הרצויה
- **הינעו את בורר היילוכים בזמן שהכלי פועל לאט**
- 1
- מהירות נמוכה
- מומנט גבוה
- עבור ברגים וקידוחים בעלי קוטר גדול
- עבור תברגי נקישו
- 2
- מהירות גבוהה
- מומנט נמוך
- לקידוחי פגיעה
- לקידוחים בעלי קוטר קטן
- החזקת הכלי והנחייתו ⑬
- **בזמן העבודה, החזיקו את הכלי תמיד באזור (י) האחזיה הצבועים בצבע אפור**
- שמרו על חריצי האוורור H ② לא מכוסים
- אין להפעיל לחץ רב מדי על המכשיר; תנו לכלי לעשות עבורכם את העבודה

עצות יישום

- השתמשו בביטים מתאימים ⑮
- **השתמש רק בביטים חדים**
- בעת קידוח מתכות ברזל
- קדחו מראש חור קטן יותר, כאשר חור גדול יותר נדרש
- שמונו את ביט המקדחה מדי פעם עם שמן

- בעת סיבוב של בורר על/ליד חצי העץ או הקצה של העץ, קדחו מראש חור על מנת למנוע היווצרות של סדקים על העץ
- לשימוש אופטימלי של הכלי יש צורך בלחץ יציב של הבורר, במיוחד בחלק ההסרה
- בעת קידוח בעץ קשה יש צורך לקדוח מראש חור
- קידוח ללא שבבים בעץ ⑯
- קידוח ללא אבק בקירות ⑰
- קידוח באריחים ללא החלקה ⑱
- מידע נוסף ניתן למצוא באתר www.skil-israel.co.il

תחזוקה / שירות

- כלי זה אינו מיועד לשימוש מקצועי
- שמרו תמיד על כלי נקי (במיוחד חריצי האוורור H ②)
- **הסירו את הסוללה מהכלי לפני הניקוי**
- אם קיימת תקלה של הכלי למרות הקפדה על הליכי הייצור והבדיקה, התיקון צריך להתבצע על ידי מרכז שירות לאחר המכירה עבור כלי עבודה חשמליים של SKIL
- שלחו את הכלי **לא מפורק** יחד עם הוכחת רכישה לסוכן שלכם או לחנות השירות הקרובה ביותר של SKIL (כתובות כמו גם דיאגרמת השירות של הכלי מופיעות באתר www.skil-israel.co.il)
- שימו לב שנקב עקב עומס יתר או טיפול לא נכון בכלי לא ייכלל באחריות (לחנאי האחריות של SKIL ראו www.skil-israel.co.il או שאלו את הספק שלכם)